

צגי HP מדגם x20LED ,x22LED ,x22LEDc ו-x23LED-
מדריך למשתמש



© Hewlett-Packard Development Company 2010, L.P.,
Microsoft, Windows, ו-Windows Vista סימנים מסחריים או
סימנים מסחריים רשומים של Microsoft Corporation בארה"ב
ו/מדינות נוספות.

האחריות היחידה עבור מוצרי HP היא זאת שמובעת בפירוש
בתעודות האחריות שמסופקות עם המוצרים והשירותים. אין להסיק
או לפרש את תוכן מסמך זה כמתן אחריות נוספת. HP לא נושאת
באחריות לתקלות טכניות, תקלות עריכה או להשמטת פרטים
ממסמך זה.


מסמך זה מכיל מידע קנייני שמוגן בזכויות יוצרים. אין לצלם, לשכפל
או לתרגם לשפה אחרת את תוכנו של מסמך זה מבלי לקבל לכך את
הסכמתה בכתב של Hewlett-Packard Company.


מספר החלק של המסמך: 603461-002


מהדורה שנייה (יוני 2010)

אודות מדריך זה

מדריך זה מכיל מידע אודות הגדרת הצג, התקנת מנהלי ההתקנים, השימוש בתפריט התצוגה על המסך, איתור ופתרון תקלות ומפרט טכני.

אזהרה!  מציינת שאי ציות להנחיות עלול להוביל לפגיעה גופנית או מוות.

זהירות:  מציינת שאי ציות להנחיות עלול לגרום נזק לציוד או אובדן מידע.

הערה:  מכילה מידע חשוב.

תוכן העניינים

אודות מדריך זה

1. תכונות המוצר

1 צגי LCD מתוצרת HP

2. הנחיות בטיחות ותחזוקה

2 מידע חשוב בנושא בטיחות
2 הוראות בטיחות
3 הנחיות תחזוקה
3 ניקוי הצג

3. התקנת הצג

4 פתיחת האריזה
4 התקנת הצג
5 חיבור הכבלים
5 הצפנת אותות ווידאו ואודיו בהפרדה גבוהה (HDCP)
5 חיבור כבל החשמל

4. הפעלת הצג

7 תקליטור התוכנה ותוכניות השירות
7 התקנת מנהלי ההתקנים
7 התקנת מנהל ההתקן של הצג מתקליטור התוכנה
7 הורדת מנהלי התקן עדכניים מהאינטרנט
8 פקדי הלוח הקדמי
9 השימוש בתצוגה על המסך (OSD)
14 בחירת מקור קלט הווידאו
14 זיהוי מצבי הצג השונים
14 כוונן איכות הצג
15 תכונת החיסכון באנרגיה

א. איתור ופתרון תקלות

16	פתרון בעיות נפוצות
17	קבלת עזרה דרך אתר האינטרנט hp.com
17	לפני יצירת קשר לקבלת תמיכה טכנית
17	איתור תווית הנתונים

ב. מפרטים טכניים

18	צגי LCD מתוצרת HP
21	מצבי קלט ווידאו מוגדרים מראש
22	איכות צג ה-LCD ומדיניות הפיקסלים

ג. מידע אודות תאימות לתקנים

23	הודעת הוועדה הפדראלית לתקשורת (FCC)
23	שינויים
23	כבלים
24	הצהרת תאימות עבור מוצרים שמסומנים בסמליל של ה-FCC (ארה"ב בלבד)
24	הודעה לתושבי קנדה
24	Avis Canadien
24	הודעה בנושא ארגונומיה לתושבי גרמניה
25	הודעה לתושבי יפן
25	הודעה לתושבי קוריאה
25	דרישות עבור כבל החשמל
26	הדרישות מכבל החשמל
26	הודעות בנושא הסביבה
26	השלכת חומרים לפסולת
26	השלכת הציוד לפסולת על ידי משתמשים
26	חומרים כימיים
26	תוכנית המחזור של HP
27	הגבלות על שימוש בחומרים מסוכנים (RoHS)
28	תקנות EEE בטורקיה

1. תכונות המוצר

צגי LCD מתוצרת HP

צגי ה-LCD (צג גבישי נוזלי) מתוצרת HP הנם בעלי צג טרנזיסטור סרט דק (TFT) מסוג active matrix והתכונות הבאות:

- תצוגה אלכסונית גדולה
- רזולוציית תמונה מרבית:
x20LED: 1600 x 900 @ 60Hz
x22LED/x22LEDc: 1920 x 1080 @ 60Hz
x23LED: 1920 x 1080 @ 60Hz
- בנוסף, תמיכה ברזולוציות נמוכות יותר בתצוגת מסך מלא.
- אות VGA אנלוגי
- אודת DVI דיגיטאלי
- צפייה נוחה מזוויות עמידה, ישיבה ותנועה מצד לצד.
- הטיה
- בסיס ניתן לפירוק
- חריץ נעילה לכבל אבטחה (כבל האבטחה נמכר בנפרד).
- יכולת הכנס-הפעל, אם נתמכת על ידי מערכת המחשב שברשותך.
- תצוגה על המסך (OSD) להגדרה נוחה ופשוטה של הצג (בשפות אנגלית, ספרדית, צרפתית, פורטוגזית, רוסית, סינית ממושטת, סינית מסורתית, קוראנית).
- חסכוניים לצורך הפחתת צריכת האנרגיה.
- תאורת LED אחורית לבנה וחסכונית באנרגיה שמשמשת בכמות אנרגיה נמוכה יותר בהשוואה לצגי LCD רגילים.
- HDCP (הצפנת אותות ווידיאו ואודיו בהפרדה גבוהה - High Bandwidth Digital Content Protection) בחיבור DVI.
- תקליטור תוכנה ותוכניות שירות המכיל:
מנהלי התקן
מסמכים

2. הנחיות בטיחות ותחזוקה

מידע חשוב בנושא בטיחות

לצג זה מצורף כבל חיבור לחשמל. אם אתה משתמש בכבל אחר יש לוודא שהכבל והתקע מתאימים לשימוש עם צג זה. לקבלת מידע על כבל החשמל בו יש להשתמש עם הצג, פנה לסעיף "חיבור כבל החשמל" שבפרק 3.

⚠ אזהרה! להפחתת הסיכון להתחשמלות או נזק לציוד:

- אין להשתמש בכבל חשמל לא מאורק. התקע המאורק חיוני לבטיחות.
 - את כבל החשמל יש לחבר לשקע מאורק ונגיש בכל עת.
 - יש לנתק את המוצר מהחשמל באמצעות ניתוק כבל החשמל משקע החשמל.
- אין להניח חפצים על כבלי החשמל. יש לנתב את כבלי החשמל בצורה שתמנע מאנשים לדרוך או למעוד עליהם. אין למשך את כבל החשמל. במהלך הניתוק משקע החשמל יש לאחוז בתקע ולא בכבל עצמו.

להפחתת הסיכון לפציעה קשה, קרא את מדריך הבטיחות והארגונומיה. הוא מכיל מידע על ארגון עמדת העבודה, הגדרת הצג, תנוחת ישיבה והרגלי עבודה ובריאות למשתמשי המחשב, כמו גם מידע בנושאי בטיחות חשמלית ומכאנית. את המדריך ניתן למצוא באתר האינטרנט בכתובת <http://www.hp.com/ergo> ו/או בתקליטור התיעוד, אם תקליטור כזה סופק ביחד עם הצג.

⚠ זהירות: להגנה על הצג ועל המחשב, חבר את כבל החשמל של המחשב והציוד ההיקפי (כגון צג, מדפסת, סורק) להתקן הגנה מפני נחשול מתח כגון מפצל חשמל מתאים או אל פסק (UPS). לא כל מפצלי החשמל מכילים הגנה מפני נחשול מתח. יש לוודא שמפצל החשמל בו נעשה שימוש מכיל תכונה שכזאת. השתמש במפצל חשמל מיצרן שמציע מדיניות החלפה בעקבות נזק, כדי שתוכל להחליף את הציוד במקרה וההגנה מפני נחשול המתח לא תתפקד כשורה.

הנח את הצג מתוצרת HP שברשותך על ריהוט יציב ובמידות הנכונות.

⚠ אזהרה: צגי LCD שממוקמים לא נכונה על שידות, ארוניות, מדפים, שולחנות, רמקולים או גגלות עלולים ליפול ולגרום לפציעה. יש לנתב את כל הכבלים שמחוברים לצג ה-LCD בצורה שתמנע משיכה או מעידה.

הוראות בטיחות

- יש להשתמש רק במקור מתח וכבל חשמל שמתאים לצג זה, בהתאם לפרטים שמופיעים על התווית/לוחית שבגב הצג.
- יש לוודא שדירוג האמפר הכללי של המוצרים שמחוברים לשקע אינו חורג מדירוג הזרם של שקע החשמל, ושדירוג האמפר של המוצרים שמחוברים לכבל החשמל אינו חורג מדירוג הזרם של כבל החשמל. תווית הנתונים של כל אחד מהמוצרים מכילה את דירוג האמפר (מסומן כ-Amps או A).
- התקן את הצג בקרבת שקע חשמל שהגישה אליו קלה. נתק את הצג באמצעות אחיזה בתקע החשמל ומשיכתו החוצה מהשקע. לעולם אין לנתק את הצג באמצעות משיכת הכבל עצמו.
- אין להניח חפצים כלשהם על כבל החשמל. אין לדרוך על כבל החשמל.

הנחיות תחזוקה

לשיפור הביצועים ואורך חיים ארוך יותר של הצג:

- אין לפרק את הצג או לנסות לטפל בו בעצמך. יש לכוון רק את ההגדרות שמכוסות במסגרת המדריך למשתמש. במקרה של הפעלה לא נכונה, הפלת או נזק לצג, צור קשר עם משווק, מפיץ או ספק שירות מורשה של HP.

- יש להשתמש רק במקור מתח וכבל חשמל שמתאים לצג זה, בהתאם לפרטים שמופיעים על התווית/לוחית שבגב הצג.
- יש לוודא שדירוג האמפר הכללי של המוצרים שמחוברים לשקע אינו חורג מדירוג הזרם של שקע החשמל, ושדירוג האמפר של המוצרים שמחוברים לכבל החשמל אינו חורג מדירוג הזרם של הכבל. תווית הנתונים של כל אחד מהמוצרים מכילה את דירוג האמפר (מסומן כ-Amps או A).
- התקן את הצג בקרבת שקע חשמל שהגישה אליו קלה. נתק את הצג באמצעות אחיזה בתקע החשמל ומשיכתו החוצה מהשקע. לעולם אין לנתק את הצג באמצעות משיכת הכבל עצמו.
- כבה את הצג כשאר הוא אינו בשימוש. תוכל להאריך באופן משמעותי את אורך חיי הצג באמצעות שימוש בשומר מסך וכיבוי המסך כאשר הוא אינו בשימוש.
- החריצים והפתחים שעל הצג מיועדים לאוורור. אין לחסום או לכסות את הפתחים הללו. אין להחדיר עצמים כלשהם לחריצים ולפתחים שעל הצג.
- אין להפיל את הצג או להניחו על משטח שאינו יציב.
- אין להניח חפצים כלשהם על כבל החשמל. אין לדרוך על כבל החשמל.
- יש למקם את הצג במקום מאוורר היטב והרחק ממקורות תאורה, חום או לחות חזקים.
- במהלך פירוק בסיס הצג יש להשכיבו על משטח רך כאשר המסך פונה כלפי מטה כדי למנוע שריטות ושברים.

ניקוי הצג

1. כבה את הצג והמחשב.
 2. נתק את המצג משקע החשמל.
 3. נקה את חלקי הפלסטיק של הצג במטלית נקייה, רכה ולחה.
 4. נקה את אזור המסך במטלית ניקוי אנטי-סטטית.
- △ **זהירות:** אין להשתמש בבנזן, מדלל צבע, אמוניה או חומרים נדיפים אחרים לניקוי חלקי הצג. החומרים הכימיים הללו עלולים לגרום נזק לגימור וציפוי הצג.

3. התקנת הצג

פתיחת האריזה

1. הוצא את הצג מאריזת המשלוח. וודא שהאריזה מכילה את כל הציוד הנלווה. אחסן את אריזת המשלוח.
2. כבה את המחשב ואת כל ההתקנים שמחוברים אליו.
3. הכן משטח ישר ויציב לצורך הרכבת הצג. יתכן שתצטרך לכסות את משטח העבודה בכיסוי רך להגנה על הצג במהלך ההתקנה.

התקנת הצג

1. הנח את הצג כשהמסך פונה כלפי מטה על גבי שולחן המכוסה בכיסוי רך כאשר רגל המעמד בולטת מעבר לקצה השולחן.
 2. דחוף את הבסיס לתוך רגל המעמד והדק את הבורג כדי לנעול אותו.
- תרשים 1-3. התקנת הבסיס



- ⚠ **זהירות:** צד המסך של הצג הנו שביר. יש להימנע ממגע או הפעלת לחץ על מסך ה-LCD, אחרת עלול להיגרם לו נזק.
3. הרם את הצג ומקם אותו כשבסיס המעמד פונה כלפי מטה על משטח ישר ויציב.
- תרשים 2-3. מיקום הצג.



חיבור כבל ה-VGA (אנלוגי) או ה-DVI-D (דיגיטלי)

השתמש בכבל ווידיאו VGA או DVI-D כדי לחבר את הצג למחשב. כדי להשתמש בחיבור DVI על הכרטיס הגרפי שמוותקן במחשב שלך להיות מצויד בחיבור DVI. המחברים ממוקמים בגב הצג. וודא שהמחשב והצג כבויים ולא מחוברים לשקע החשמל.

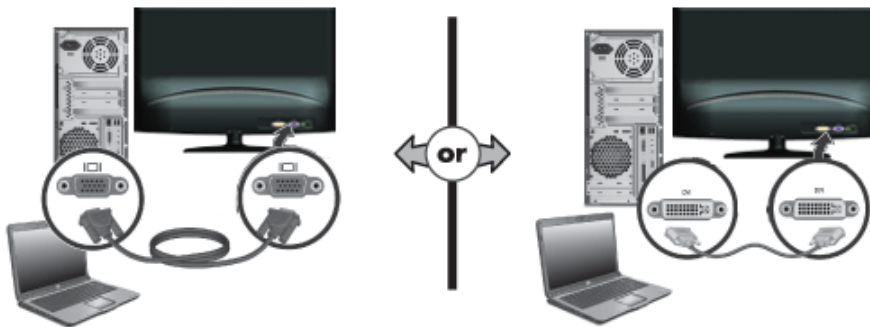
1. חיבור כבל ה-VGA (מסופק עם דגמים נבחרים)

חבר קצה אחד של כבל הווידיאו VGA אל גב הצג ואת קצהו השני למחבר ה-VGA שבגב המחשב.

2. חיבור כבל ה-DVI (מסופק עם דגמים נבחרים)

חבר קצה אחד של כבל הווידיאו DVI אל גב הצג ואת קצהו השני למחבר ה-DVI שבגב המחשב. תוכל להשתמש בכבל זה רק אם במחשב שלך מותקן כרטיס גרפי בעל יציאת DVI. כבל ה-DVI מסופק עם הצג.

תרשים 3-3 חיבור כבל ה-VGA או ה-DVI-D - מיקום החיבורים עשוי להיות שונה מזה המוצג בתרשים.



הצפנת אותו ווידיאו ואודיו בהפרדה גבוהה בראשי תיבות באנגלית - HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection)

הצג שברשותך תומך ב-HDCP ויכול לקבל תוכן בהפרדה גבוהה. תוכן בהפרדה גבוהה זמין ממקורות רבים כגון נגני Ray-Blue (בלו-ריי) או שידורי כבלים או לוויין. אם לא יהיה ברשותך צג בעל יכולת פענוח HDCP בשעת ניגון תוכן בהפרדה גבוהה לא תראה תמונה או תראה תמונה ברזולוציה נמוכה יותר. כדי להציג תוכן מוצפן על הכרטיס הגרפי והצג שברשותך לתמוך בפונקציית ה-HDCP.

חיבור כבל החשמל

1. פעל על פי כל האזהרות לעבודה עם חשמל.

⚠ אזהרה! להפחתת הסיכון להתחשמלות או נזק לצידוד: אין להשתמש בכבל חשמל לא מוארק. התקע המוארק חיוני לבטיחות.

חבר את תקע החשמל לשקע חשמל מוארק.

וודא ששקע החשמל המוארק אליו אתה מחבר את כבל החשמל ממוקם בקרבת הצידוד, עד כמה שניתן, ונגיש בקלות. יש לנתב את כבל החשמל כך שלא יפריע לנתבי ההליכה ושלא יונחו עליו חפצים.

אין להניח חפצים על כבלי החשמל. יש לנתב את כבלי החשמל בצורה שתמנע מאנשים לדרוך או למעוד עליהם. אין למשך את כבל החשמל.

ראה "מפרט טכני" (נספח B) לפרטים נוספים.

תרשים 3-4. חיבור כבל החשמל.



2. חבר קצה אחד של כבל החשמל למתח ואת הקצה השני לשקע החשמל.
3. חבר את תקע המתאם למחבר המתח של הצג.

תקליטור התוכנה ותוכניות השירות

התקליטור שסופק עם הצג מכיל מנהלי התקן ותוכנה שתוכל להתקין במחשבך.

התקנת מנהלי ההתקן

אם קבעת שיש צורך לעדכן את מנהלי ההתקן, תוכל להתקין את קובצי ה-INF וה-ICM של מנהל ההתקן של הצג מהתקליטור או להורידם מאינטרנט.

התקנת מנהל ההתקן של הצג מתקליטור התוכנה

להתקנת מנהל ההתקן של הצג מתקליטור התוכנה:

1. הכנס את התקליטור לכונן האופטי של המחשב. תפריט התקליטור יוצג על המסך.
2. בחר את השפה הרצויה.
3. לחץ על **Install Monitor Driver Software** (התקנת מנהל ההתקן של הצג).
4. פעל על פי ההנחיות שמוצגות על המסך.
5. וודא שההגדרות הנכונות עבור הרזולוציה וקצב הרענון מוצגות בהגדרות לוח הבקרה.

לפרטים נוספים, פנה לתעוד של מערכת ההפעלה Windows®.

הערה: במקרה של שגיאה במהלך ההתקנה, יתכן שתצטרך להתקין את מנהל ההתקן החתום דיגיטלית (קובצי INF או ICM) ידנית מהתקליטור. להוראות (בשפה האנגלית בלבד), עיין בקובץ "Driver Software Readme" שבתקליטור.

הורדת מנהלי התקן עדכניים מהאינטרנט

להורדת הגרסאות העדכנית של מנהלי ההתקן והתוכנה מאתר התמיכה של HP:

1. בקר באתר האינטרנט בכתובת: <http://www.hp.com/support>.
2. בחר את המדינה/אזור שלך.
3. בחר באפשרות **Download Drivers and Software** (הורדת מנהלי התקן ותוכנה).
4. הזן את מספר הדגם של הצג שברשותך. עמודי הורדת התוכנה עבור הצג שברשותך יוצגו.
5. הורד והתקן את קובצי מנהל ההתקן והתוכנה בהתאם להנחיות שמוצגות בעמודי ההורדה.
6. וודא שהמערכת שברשותך עומדת בדרישות ה-OS.

פקדי הלוח הקדמי

כפתורי הצג ממוקמים בחלקו התחתון של הלוח הקדמי.

תרשים 1-4 פקדי הלוח
הקדמי



מס'	סמל	תיאור
1	הפעלה/כיבוי	להפעלת הצג או הכנסתו למצב המתנה או שינה. הפונקציות עליהן שולט כפתור ההפעלה/כיבוי משתנות בהתאם לדגם הצג.
2	Menu (תפריט)	לפתיחה, בחירה ויציאה מתפריט התצוגה שעל המסך (OSD).
3	+	לניווט קדימה והגדלת ערכי ההגדרות בתפריטי התצוגה שעל המסך.
4	-	לניווט אחורה והקטנת ערכי ההגדרות בתפריטי התצוגה שעל המסך.
5	Auto (אוטומאטי)	כדי להשתמש בפונקציית הכוונן האוטומאטי, לחץ לחיצה קצרה על כפתור זה. כדי להשתמש בפונקציית בחירת מקור הקלט, לחץ והחזק את הכפתור במשך 3 שניות (בדגמים התומכים בריבוי מקורות קלט).

הגדרות מקש חם:


Auto: הגדרה אוטומאטית; לחץ והחזק במשך 3 שניות לבחירת מקור הקלט.

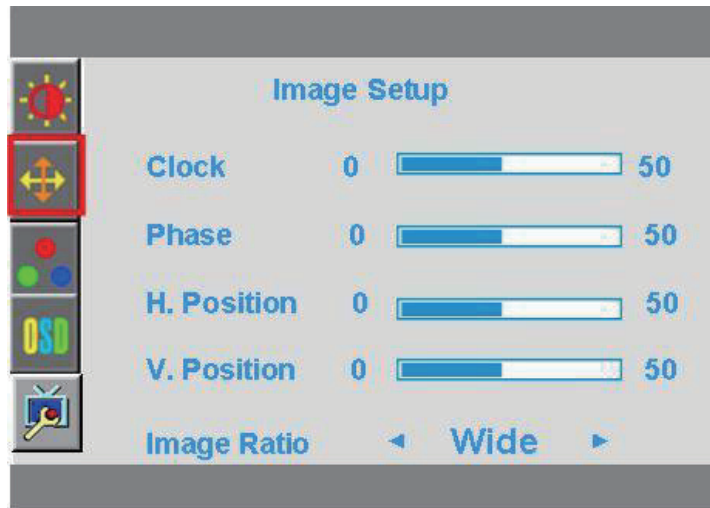
- : כאשר התצוגה על המסך אינה פעילה, לחיצה תעביר את הצג למצב ECO.

+ : כאשר התצוגה על המסך אינה פעילה, לחיצה תשנה את יחס התמונה.

השימוש בתצוגה על המסך (OSD)



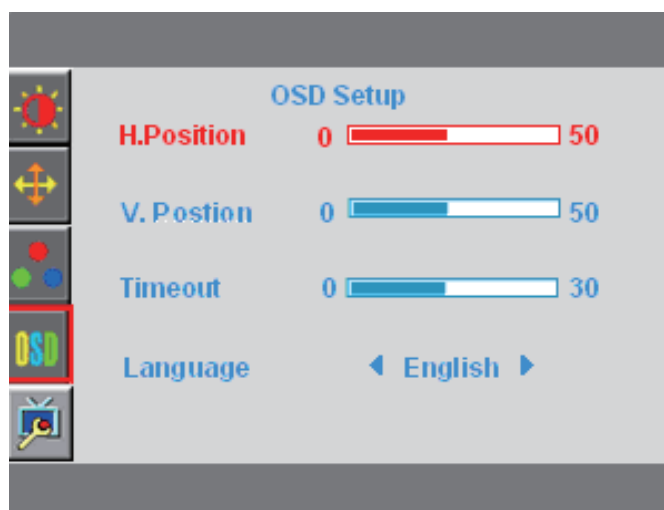
תפריט הראשי	סמל התפריט הראשי	הפריט הראשון של תפריט המשנה	הפריט השני של תפריט המשנה	תיאור	טווח הערכים	ערך ברירת המחדל לאחר איפוס
תאורה		Contrast (ניגודיות)	לא זמין	הניגודיות בין הצבע הלבן והשחור שמציג הצג. כל לחיצה תגדיל/תקטין את הערך בקפיצות של 1.	100-0	שחזור ערך ניגודיות חם.
		Brightness (בהירות)	לא זמין	כוונן עוצמת התאורה האחרית כל לחיצה תגדיל/תקטין את הערך בקפיצות של 1.	100-0	שחזור ערך בהירות חם.
		Eco Mode (מצב ECO)	לא זמין	כוונן התמונה, בהירות = 90, ניגודיות = 50. במצב זה ניתן לכוון את הגדרות הבהירות והניגודיות.	רגיל	שחזור למצב רגיל
				בהירות = 20, ניגודיות = 50. במצב זה לא ניתן לכוון את הגדרות הבהירות והניגודיות.	טקסט	
				בהירות = 40, ניגודיות = 50. במצב זה לא ניתן לכוון את הגדרות הבהירות והניגודיות.	אינטרנט	
				בהירות = 60, ניגודיות = 50. במצב זה לא ניתן לכוון את הגדרות הבהירות והניגודיות.	משחק	
				בהירות = 80, ניגודיות = 50. במצב זה לא ניתן לכוון את הגדרות הבהירות והניגודיות.	סרט	
				בהירות = 100, ניגודיות = 50. במצב זה לא ניתן לכוון את הגדרות הבהירות והניגודיות.	ספורט	
		DCR	לא זמין	יחס ניגודיות דינאמי.	פעיל/כבוי	שחזור לערך 'כבוי'.



תפריט הראשי	סמל התפריט הראשי	תפריט הראשון של תפריט המשנה	תפריט השני של תפריט המשנה	תיאור	טווח הערכים	ערך ברירת המחדל לאחר איפוס
הגדרת תמונה		Clock (שעון)	לא זמין	כווןן שעון התמונה להפחתת רעש אנכי. כל לחיצה תגדיל/תקטין את הערך בקפיצות של 1.	100-0	בצע הגדרה אוטומאטית
		Phase (פאזה)	לא זמין	כווןן פאזת התמונה להפחתת רעש אופקי.	100-0	בצע הגדרה אוטומאטית
		H. Position (מיקום אופקי)	לא זמין	כווןן מיקומה האופקי של התמונה.	100-0	בצע הגדרה אוטומאטית
		V. Position (מיקום אנכי)	לא זמין	כווןן מיקומה האנכי של התמונה.	100-0	בצע הגדרה אוטומאטית
		Image Ratio (יחס תמונה)	לא זמין	בחירת יחס התמונה.	Wide (רחב) 3:4	שחזור ליחס ברירת המחדל של פאנל התצוגה.




תפריט הראשי	סמל התפריט הראשי	פריט תפריט משנה	תיאור	טווח הערכים	ערך ברירת המחדל לאחר איפוס
		Warm (חמה)	שחזור לטמפרטורת צבע חמה.	לא זמין	טמפרטורת הצבע תוגדר כחמה.
		Normal (רגילה)	שחזור לטמפרטורת צבע רגילה.	לא זמין	
		Cool (קרה)	שחזור לטמפרטורת צבע קרה.	לא זמין	ערכי ה-B/G/R שהוגדרו על ידי המשתמש (ברירת המחדל היא 50) ישונו על ידי פונקציית האיפוס במצב User (משתמש).
		sRGB (לדגמים נבחרים עם פונקציית sRGB)	שחזור לטמפרטורת צבע sRGB.	לא זמין	
		Red (אדום)	הוספת גוון אדום לתמונה. כל לחיצה תגדיל/תקטין את הערך בקפיצות של 1.	100-0	
		Green (ירוק)	הוספת גוון ירוק לתמונה. כל לחיצה תגדיל/תקטין את הערך בקפיצות של 1.	100-0	
		Blue (כחול)	הוספת גוון ירוק לתמונה. כל לחיצה תגדיל/תקטין את הערך בקפיצות של 1.	100-0	



התפריט הראשי	סמל התפריט הראשי	פריט תפריט משנה	תיאור	טווח הערכים	ערך ברירת המחדל לאחר איפוס
OSD Setup (הגדרת התצוגה על המסך)		H. Position (מיקום אופקי)	כוונן מיקומה האופקי של התצוגה על המסך. כל לחיצה תגדיל/תקטין את הערך בקפיצות של 5.	100-0	שחזור לערך 50.
		V. Position (מיקום אנכי)	כוונן מיקומה האנכי של התצוגה על המסך. כל לחיצה תגדיל/תקטין את הערך בקפיצות של 5.	100-0	שחזור לערך 50.
		Timeout (זמן תצוגה)	הגדרת משך הזמן בו התצוגה על המסך תוצג על המסך. כל לחיצה תגדיל/תקטין את הערך בקפיצות של 5.	100-5	שחזור לערך 10.
		Language (שפה)	הגדרת שפת התצוגה על המסך כאנגלית. (אנגלית היא הגדרת ברירת המחדל)	English Español Français Português Русский 简体中文 繁體中文 한국어	אין צורך לשחזר את הגדרת השפה בזמן לחיצה על "RESET" (איפוס). אם ללקוח יש בקשה אחרת, התייחס בבקשה לבקשת הלקוח.



התפריט הראשי	סמל התפריט הראשי	פריט תפריט משנה	תיאור	טווח הערכים	ערך ברירת המחדל לאחר איפוס
Extra (שונות)		Input Select (בחירת מקור קלט)	בחירת מקור הקלט.	SUB-D DVI	הערה: דגמים בעלי חיבור אנלוגי בלבד אינם מכילים את האפשרות 'בחירת מקור קלט'.
		DDC/CI	הגדרת האפשרות DDC/CI כפעילה או כבוייה.	On (פעילה) Off (כבוייה)	
		Reset (איפוס)	איפוס כל ההגדרות לערכי ברירת המחדל והגדרת טמפרטורת התמונה כחמה.	כן לא	לא זמין
		Information (מידע)	הצגת הרזולוציה והתדר האופקי/אנכי.	לא זמין	לא זמין

בחירת מקור קלט הווידיאו

מקורות הקלט הם:

- מחבר VGA (אנלוגי)
- מחבר DVI-D (דיגיטאלי)

הצג מזהה אוטומאטית מי מבין מקורות הקלט מחובר לאות ווידיאו ומציג את התמונה.

תוכל לחבר את כבל ה-VGA, DVI-D או את שניהם. כאשר שני הכבלים מחוברים בו זמנית, מקור ברירת המחדל הוא חיבור ה-DVI. ניתן להחליף בין מקורות הקלט באמצעות האפשרות Input Select (בחירת מקור הקלט) שבתצוגה על המסך.

זיהוי מצבי הצג השונים

על המסך מוצגות הודעות מיוחדות עבור מצבי הצג הבאים:

Input Signal Out of Range (מקור הקלט מחוץ לטווח) - הודעה זאת תוצג כאשר תדר הסנכרון האופקי, תדר הסנכרון האנכי או הרזולוציה הנם מחוץ לערכים הנתמכים על ידי הצג.

No Signal (אין אות) - הודעה זאת תוצג כאשר כבל הווידיאו אינו מחובר או שכבל הווידיאו מחובר אך אין מקור קלט פעיל. לאחר 9 שניות הצג ייכנס למצב המתנה. ההודעה תוצג במיקום שמוגדר בהגדרת המיקום של התצוגה על המסך.

Auto Adjustment in Progress (מתבצע כוונן אוטומאטי) - הודעה זאת מציינת שכרגע מתבצע כוונן אוטומאטי. למידע נוסף פנה לסעיף "כוונן אוטומאטי" בפרק זה.

כוונן איכות הצג

תכונת הכוונן האוטומאטי מגדירה אוטומאטית את גודל, מיקום, שעון ופאזה התמונה המוצגת בכל פעם שהצג עובר למצב ווידיאו חדש. לכוונן עדין יותר של קלט ה-VGA הפעל את תוכנת הכוונן האוטומאטי שבתקליטור התוכנה. אם ברצונך לבצע שיפורים נוספים באיכות התמונה, השתמש בבקורות Clock (שעון) ו-Phase (פאזה) של הצג כדי לבצע כווננים עדינים. פנה לסעיף "מיטוב הווידיאו האנלוגי" שבפרק זה.

מיטוב הווידיאו האנלוגי

חלק מהצגים מכילים מעגלים מתקדמים שמאפשרים לצג לתפקד כצג אנלוגי רגיל. ניתן לכוונן שתי אפשרויות בתפריט התצוגה על המסך כדי לשפר את איכות התמונה האנלוגית:

Clock (שעון) - הגדל או הקטן את הערך כדי למזער את כמות הפסים האנכיים בהם ניתן להבחין ברקע של התמונה.

Phase (פאזה) - הגדל או הקטן את הערך כדי למזער את עיוות וריצוד התמונה.

השתמש בבקורות הללו רק כאשר פונקציית הכוונן האוטומאטי במצב אנלוגי אינה משפרת את איכות התמונה לשביעות רצונך. לקבלת התוצאות הטובות ביותר:

1. אפשר לצג להתחמם במשך 30 דקות לפני שתתחיל בכוונן.
2. כנס לתפריט התצוגה על המסך ובחר ב-"Image Setup (הגדרת תמונה)".
3. תחילה הגדר נכונה את הגדרות ה-Clock (שעון) מכיוון שהגדרות הפאזה תלויות בהגדרות השעון. אם במהלך כוונן הגדרות השעון והפאזה התמונה מתעוותת המשך להגדיר את הערכים עד אשר העיוות יעלם. כדי לשחזר את הצג להגדרות ברירת המחדל כנס לתפריט התצוגה על המסך, בחר באפשרות Reset (איפוס) ולאחר מכן בחר ב-Yes (כן).

כאשר הצג פעיל, מחוון הפעילות מאיר בצבע כחול והצג צורך את כמות האנרגיה הרגילה. למידע על ערכי צרכית האנרגיה פנה ל-"מפרט טכני" (נספח ב). הצג תומך גם במצב חסכון באנרגיה שנשלט על ידי המחשב. כאשר הצג נכנס למצב חסכון באנרגיה לא מוצגת תמונה על המסך, התאורה האחורית כבויה ומחחון הפעילות מאיר בצבע ענבר. במצב זה הצג צורך את כמות האנרגיה המינימאלית. כאשר הצג חוזר לפעילות הוא נכנס תחילה למצב חימום קצר לפני שיחזור לפעילות רגילה. מצב החסכון באנרגיה נכנס לפעולה כאשר הצג לא מזהה את הסנכרון האנכי או את הסנכרון האופקי. כדי להשתמש בתכונה זאת יש להפעיל את תכונת החסכון באנרגיה במחשב אליו מחובר הצג. להוראות כיצד להפעיל את תכונת החסכון באנרגיה (לעיתים נקראת תכונת ניהול אנרגיה), פנה לתעוד שהגיע עם המחשב

 **הערה:** תכונת החסכון באנרגיה זמינה רק כאשר הצג מחובר למחשב שתומך באפשרות זאת.

A. איתור ופתרון תקלות

פתרון בעיות נפוצות

בטבלה שלהלן מוצגות מספר בעיות, הסיבות להן והמלצות לפתרון:

הבעיה	פתרונות אפשריים
נורית ה-LED לחיווי פעולת הצג אינה מאירה.	<ul style="list-style-type: none"> יש לוודא שהכפתור 'ההפעלה/כיבוי' נמצא במצב הפעלה (ON) ושכבל החשמל מחובר בצורה תקינה לצג ולשקע חשמל מאורק. וודא שמתאם המתח החיצוני מחובר למחבר ה-DC שבחלקו האחורי של הצג.
הצג לא זוהה עם חיבורו למחשב	<ul style="list-style-type: none"> כדי להשתמש בתוכנת ה'הכנס-הפעל' של הצג, יש לחבר את הצג למחשב וכרטיס מסך התומכים בפונקציה 'הכנס-הפעל'. בדוק זאת עם יצרן המחשב שברשותך. בדוק גם המחבר של כבל הווידאו של הצג, וודא שכל הפינים ישרים. וודא שמותקנים מנהלי ההתקן של הצג מתוצרת HP. מנהלי ההתקן לצג (מתוצרת HP זמינים באתר האינטרנט בכתובת: http://www.hp.com/support)
התמונה מטושטשת וניתן להבחין במריחה בשעת תנועת עצמים ודמויות על המסך.	<ul style="list-style-type: none"> כוונן את ערכי הניגודיות והבהירות של הצג. וודא שאינך משתמש בכבל מאריך או בקופסת מיתוג. אנו ממליצים לחבר את הצג ישירות ליציאת כרטיס המסך שנמצאת בגב המחשב שברשותך.
התמונה קופצת, מהבהבת או גלית.	<ul style="list-style-type: none"> הרחק מהצג מכשירי חשמל שעלולים לגרום להפרעות. השתמש בקצב הרענון המרבי בו תומך הצג שברשותך עבור הרזולוציה בה אתה משתמש.
הצג תקוע במצב המתנה.	<ul style="list-style-type: none"> המחשב אליו מחובר הצג צריך להיות פעיל. על כרטיס המסך להיות מותקן כנדרש בחריץ ההרחבה שלו. וודא שכבל הווידאו של הצג מחובר בצורה תקינה למחשב. בחן את מחבר כבל הווידאו של הצג, וודא שכל הפינים ישרים.
התמונה לא מציגה את אחד מהצבעים אדום, ירוק או כחול.	<ul style="list-style-type: none"> בחן את מחבר כבל הווידאו של הצג, וודא שכל הפינים ישרים. וודא שכבל הווידאו של הצג מחובר בצורה תקינה למחשב.
התמונה שמוצגת על הצג אינה ממורכזת או מכסה את כל שטח המסך.	<ul style="list-style-type: none"> כוון את הגדרות ה-Position-H (מיקום אופקי) ו-Position-V (מיקום אנכי) או לחץ על הכפתור AUTO (אוטומאטי).
צבעי התמונה אינם מכוילים כראוי (הצבע הלבן לא נראה כמו לבן)	<ul style="list-style-type: none"> כוון את ערכי ה-RGB (ראשי תיבות של אדום, ירוק, כחול) או בחר בטמפרטורת צבע.
על המסך מופיעות הפראות אופקיות או אנכיות.	<ul style="list-style-type: none"> כוון את ערכי ההגדרות CLOCK (שעון) ו-Phase (פאזה) או לחץ על הכפתור Auto (אוטו) להגדרת ההגדרות המיטביות. להצגת התמונה המיטבית בחיבור VGA השתמש בכפתור Auto (אוטו) שעל הצג ובתוכנית השירות auto-adjustment pattern (כוונון תמונה אוטומאטי) שבתקליטור שסופק עם הצג.

קבלת עזרה דרך אתר האינטרנט hp.com

לפני שתיצור קשר עם שירות הלקוחות, פנה בבקשה לתמיכה הטכנית של HP בכתובת:
<http://www.hp.com/support>

בחר את המדינה/אזור בהם אתה נמצא ועקוב אחר הקישורים אל עמודי התמיכה עבור הצג שברשותך.

לפני יצירת קשר לקבלת תמיכה טכנית

אם אינך מצליל לפתור את הבעיה באמצעות פרק איתור ופתרון התקלות, תוכל תמיד להתקשר לתמיכה הטכנית. לפרטי הקשר של מרכז התמיכה הטכנית, פנה לתיעוד שסופק עם הצג.

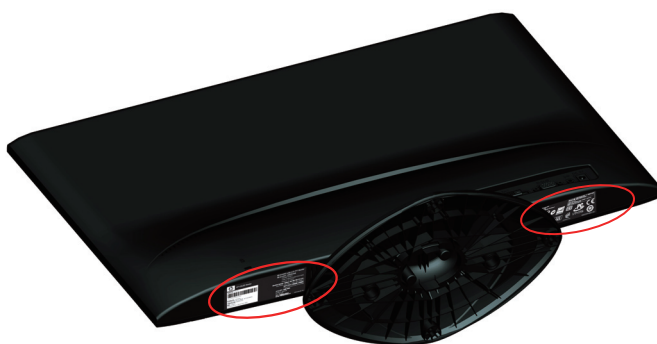
לפני שתתקשר הכן את המידע שלהלן:

- מספר הדגם של הצג (מופיע בגב הצג).
- המספר הסידורי של הצג (מופיע על תווית בגב הצג או בתפריט Information [מידע] של התצוגה על המסך).
- תאריך הרכישה שמופיע על החשבונית.
- התנאים בהם מופיעה הבעיה.
- הודעות שגיאה שקיבלת.
- תצורת החומרה.
- שם וגרסת החומרה והתוכנה בהן אתה משתמש.

איתור תווית הנתונים

בתווית הנתונים של הצג מופיעים מספר המוצר והמספר הסידורי. יתכן שתתבקש למסור את המספרים הללו במהלך שיחתך עם נציגי HP.

תווית הנתונים נמצאת בגב הצג.



B. מפרטים טכניים

כל המפרטים שלהלן הנם המפרטים האופייניים כפי שסופקו על ידי יצרני הרכיבים של HP. הביצועים המעשיים עשויים להיות גבוהים או נמוכים יותר.

צגי LCD מתוצרת HP

ציפוי קדמי: קשיח ומקטב למניעת בוהק.

כניסות ווידיאו:

מחבר VGA.

מחבר D 24 DVD-D פינים מסוג.

טבלה 1-B דגם x20LED

מפרט:	
סוג תצוגה:	צג גבישי נוזלי עם טרנזיסטור סרט דק (TFT LCD) מסוג Active Matrix
גודל תצוגה	50.8 ס"מ (20 אינץ') באלכסון.
הטיה	4° - (+/-) 13° + (-/-)
משקל מרבי (מחוץ לאריזה)	2.7 ק"ג (5.6 פאונד)
מידות (ג' x ר' x ע')	491.8 מ"מ * 356.6 מ"מ * 165.9 מ"מ 19.3 * 14.0 * 6.5 אינץ'
רזולוציית תמונה מרבית	60 Hz @ 1600 x 900
רזולוציית תמונה מיטבית	60 Hz @ 1600 x 900
מצב טקסט	720x400
גודל נקודה	0.2768 * 0.2768 מ"מ/0.01 * 0.01 אינץ'
תדר אופקי (מצב אנלוגי)	24 עד 85 kHz
תדר אנכי (מצב אנלוגי)	50 עד 76 Hz
דרישות סביבתיות	
טמפרטורה (כתלות בגובה)	
טווח טמפרטורת הפעלה	41° עד 104° F (5° עד 40° C)
טווח טמפרטורת אחסון	-4° עד 140° F (-20° עד 60° C)
לחץ יחסית (ללא עיבוי)	
טווח לחות להפעלה	15% עד 90%
טווח לחות לאחסון	15% עד 90%
מקור מתח	50/60 Hz, ~240V-100
צריכת אנרגיה	30 וואט (W)
צריכת אנרגיה במצב המתנה	>1.0 וואט (W)

טבלה 2-B דגם x22LED/x22LEDc

	מפרט:
סוג תצוגה:	צג גבישי נוזלי עם טרנזיסטור סרט דק (TFT LCD) מסוג Active Matrix
גודל תצוגה	54.6 ס"מ (21.5 אינץ') באלכסון.
הטיה	$4^{\circ} - (+/-) 13^{\circ} +$
משקל מרבי (מחוץ לאריזה)	2.9 ק"ג (6.4 פאונד)
מידות (ג' x ר' x ע')	525.5 מ"מ * 376.0 מ"מ * 165.9 מ"מ 20.6 * 14.8 * 6.5 אינץ'
רזולוציית תמונה מרבית	1920 x 1080 @ 60 Hz
רזולוציית תמונה מיטבית	1920 x 1080 @ 60 Hz
מצב טקסט	720x400
גודל נקודה	0.248 * 0.248 מ"מ/0.01 * 0.01 אינץ'
תדר אופקי (מצב אנלוגי)	24 עד 83 kHz
תדר אנכי (מצב אנלוגי)	50 עד 75 Hz
דרישות סביבתיות	
טמפרטורה (כתלות בגובה)	
טווח טמפרטורת הפעלה	$41^{\circ} \text{ עד } 104^{\circ} \text{ F (} 5^{\circ} \text{ עד } 40^{\circ} \text{ C)}$
טווח טמפרטורת אחסון	$-4^{\circ} \text{ עד } 140^{\circ} \text{ F (-} 20^{\circ} \text{ עד } 60^{\circ} \text{ C)}$
לחץ יחסית (ללא עיבוי)	
טווח לחות להפעלה	15% עד 90%
טווח לחות לאחסון	15% עד 90%
מקור מתח	60 Hz/50, ~240V-100
צריכת אנרגיה	30 וואט (W)
צריכת אנרגיה במצב המתנה	>1.0 וואט (W)

טבלה 3-B דגם x23LED

מפרט:	
סוג תצוגה:	צג גבישי נוזלי עם טרנזיסטור סרט דק (TFT LCD) מסוג Active Matrix
גודל תצוגה	58.4 ס"מ (23 אינץ') באלכסון.
הטיה	$4^{\circ} - (+/-) \sim 13^{\circ} (+/-)$
משקל מרבי (מחוץ לאריזה)	3.6 ק"ג (7.9 פאונד)
מידות (ג' x ר' x ע')	569.3 מ"מ * 407.8 מ"מ * 185.9 מ"מ 22.4 * 16 * 7.3 אינץ'
רזולוציית תמונה מרבית	1080x1920 @ 60 Hz
רזולוציית תמונה מיטבית	1080x1920 @ 60 Hz
מצב טקסט	720x400
גודל נקודה	0.265 * 0.265 מ"מ / 0.01 * 0.01 אינץ'
תדר אופקי (מצב אנלוגי)	24 עד 83 kHz
תדר אנכי (מצב אנלוגי)	50 עד 75 Hz
דרישות סביבתיות	
טמפרטורה (כתלות בגובה)	
טווח טמפרטורת הפעלה	41° עד 104° F (5° עד 40° C)
טווח טמפרטורת אחסון	-4° עד 140° F (-20° עד 60° C)
לחץ יחסית (ללא עיבוי)	
טווח לחות להפעלה	15% עד 90%
טווח לחות לאחסון	15% עד 90%
מקור מתח	60 Hz/50, ~240V-100
צריכת אנרגיה	30 וואט (W)
צריכת אנרגיה במצב המתנה	>1.0 וואט (W)

מצבי קלט ווידאו מוגדרים מראש

הצג מזהה אוטומאטית קלט ווידאו מסוגים שונים ומציג את התמונה בגודל המתאים ובמרכז הצג.

טבלה 4-B מצבי קלט ווידאו מוגדרים מראש עבור הדגם x20LED

פריט	רזולוציה מוגדרת מראש	תדר אופקי (KHz)	תדר אנכי (Hz)
1	640 x 480	31.469	59.94
2	720 x 400	31.469	70.087
3	800 x 600	37.879	60.317
4	1024 x 768	48.363	60.004
5	1280 x 720	45.00	60.00
6	1280 x 1024	63.981	60.02
7	1400 x 900	55.935	59.887
8	1600 x 900	60.000	60.000

טבלה 5-B מצבי קלט ווידאו מוגדרים מראש עבור הדגמים x23LED/x22LED/x22LEDc

פריט	רזולוציה מוגדרת מראש	תדר אופקי (KHz)	תדר אנכי (Hz)
1	640 x 480	31.469	59.94
2	720 x 400	31.469	70.087
3	800 x 600	37.879	60.317
4	1024 x 768	48.363	60.004
5	1280 x 720	45.000	60.000
6	1280 x 960	60.000	60.000
7	1280 x 1024	63.981	60.020
8	1600 x 900	60.000	60.000
9	1200 x 1600	75.000	60.000
10	1050 x 1680	65.290	60.000
11	1080 x 1920	67.500	60.000

איכות צג ה-LCD ומדיניות הפיקסלים

צג ה-LCD שברשותך עושה שימוש בטכנולוגיה מדויקת שיוצרה בהתאם לתקנים מחמירים כדי להבטיח איכות ללא פשרות. אולם, יתכן שהצג מכיל פגמים קוסמטיים שמופיעים כנקודות קטנות בהירות או כהות. זו היא תופעה נפוצה בכל צגי ה-LCD של כל היצרנים והיא אינה בעיה נקודתית לצג ה-LCD שברשותך. פגמים אלו נגרמים כתוצאה מפיקסל או פיקסל משנה פגום אחד או יותר.

כל פיקסל בנוי משלושה פיקסלי משנה - אדום, ירוק וכחול. פיקסל שפגום בשלמותו יהיה תמיד מואר (על רק שחור נראה כנקודה לבנה) או כבוי (על רקע בהיר נראה תמיד כנקודה כהה). פיקסל מואר בולט יותר מפיקסל כבוי. פיקסל משנה פגום פחות בולט מפיקסל מלא פגום. הוא קטן וניתן להבחין בו רק על גבי רקע מסוים.

כדי לאתר פיקסלים פגומים יש לבחון את הצג ממרחק של כ- 50 ס"מ (16 אינץ'), תחת תנאי הפעלה רגילים, במצב עבודה רגיל וברזולוציה וקצב רענון בהם הצג תומך. אנו צופים שעם הזמן היכולת לייצר צגים עם מספר קטן יותר של פגמים קוסמטיים תשתפר, ואנו נעדכן את ההנחיות שלנו בהתאם לשיפורים. לפרטים נוספים אודות צג ה-LCD שברשותך, פנה לאתר האינטרנט של HP בכתובת: <http://www.hp.com/support>.

C. מידע אודות תאימות לתקנים

הודעת הועדה הפדראלית לתקשורת (FCC)

ציוד זה נבדק ונמצא תואם למגבלות עבור מכשיר דיגיטאלי בדרגה B, בהתאם לחלק 15 של חוקי ה-FCC. מגבלו אלו מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בסביבות המשמשות למגורים. ציוד זה מייצר, משתמש ויכול להקרין אנרגיה בתדרי רדיו. כאשר ההתקנה והשימוש בו אינם נעשים בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות בתקשורת הרדיו. אולם, אין כל הבטחה לכך שבמקום מסוים לא תתרחש הפרעה. אם ציוד זה גורם להפרעות בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, כפי שניתן לקבוע באמצעות כיבוי והפעלה מחדש של ציוד זה, על המשתמש לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות:

הטיה או מיקום מחדש של האנטנה הקולטת.

הגדלת המרחק שבין הציוד והמקלט.

חיבור הציוד לשקע שונה מזו אליו מחובר המקלט.

לקבלת עזרה יש להתייעץ עם המשווק או טכנאי רדיו או טלוויזיה מנוסה.

שינויים

ה-FCC דורשת ליידע את המשתמש על כך שכל שינוי שיעשה להתקן ואינו מאושר במפורש על ידי Hewlett Packard Company עלול לבטל את סמכותו של המשתמש להפעלת הציוד.

כבלים

לעמידה בחוקי ותקנות ה-FCC, יש לחבר התקן זה באמצעות כבלים מסוככים עם מחברי RFI/EMI מתכתיים.

הצהרת תאימות עבור מוצרים שמסומנים בסמליל של ה-FCC (ארה"ב בלבד)

התקן זה תואם לחלק 15 של חוקי ה-FCC הפעלתו כפופה לשני התנאים הבאים:

1. להתקן זה אסור ליצור הפרעה מזיקה.
2. על התקן זה לקבל כל הפרעה, כולל הפרעה שעלולה לגרום לפעולה בלתי רצויה.

לשאות בנושא המוצר, צור קשר עם:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000

או התקשר לטלפון (1-800 474-6836) 1-800-HP-INVENT

לשאלות בנוגע להצהרת FCC זאת, צור קשר עם:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, Texas 77269-2000

או התקשר לטלפון (281) 514-3333

לזיהוי המוצר פנה למספר החלק, סדרה או הדגם שמופיע על המוצר.

הודעה לתושבי קנדה

מכשיר דיגיטלי זה מדרגה B תואם לכל התקנות החלות בקנדה על ציוד יוצר הפרעה.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

הודעה בנושא ארגונומיה לתושבי גרמניה

מוצרי HP עליהם מוטבה סימן האישור "GS", כאשר הנם חלק ממערכת מחשבים, מקלדות וצגים של HP הנושאים את סימן האישור "GS", עומדים בכל דרישות הארגונומיה התקפות. מדריכי ההתקנה שסופקו עם מוצר זה מכילים מידע אודות הגדרתו.

הודעה בנוגע לתקינה באיחוד האירופאי

מוצר זה תואם להנחיות האיחוד האירופאי הבאות:

• הנחיית מתח נמוך 2006/95/EC

• הנחיית תאימות אלקטרומגנטית 2004/108/EC EMC

• הנחיית מבנה אקולוגי 2009/125/EC בכל מקום בו תקפה.

תאימות ה-CE של המוצר תקפה רק בשימוש אם מתאם המתח AC בעל סמן CE שסופק על ידי HP.

התאימות להנחיות שלעיל מרמז על תאימות ל-European standard harmonized אשר מפורטים בהצהרת התאימות לאיחוד האירופאי שפורסמה על ידי Hewlett-Packard עבור מוצר זה או משפחת מוצרים זאת.

התאימות הנ"ל מבטאת באמצעות הסימנים הבאים שמוטבעים על המוצר:

סימן זה תקף עבור מוצרים שאינם מוצרי טלקומוניקציה

ומוצרי הטלקומוניקציה של האיחוד האירופאי (לדוגמה, Bluetooth). *xxxx

סימן זה תקף עבור מוצרים שאינם מוצרי טלקומוניקציה שעברו הרמוניזציה באיחוד האירופאי.

* מספר הגוף המיועד (כאשר תקף - פנה לתווית המוצר)

את הצהרת ה-CE הרשמית המיועדת לאיחוד האירופאי עבור התקן זה ניתן למצוא באתר האינטרנט
בכתובת <http://www.hp.eu/certificates>

בכל נושא הקשור לתקינה ומוצר זה יש ליצור קשר עם Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE,
.Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

הודעה לתושבי יפן

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

הודעה לתושבי קוריאה

B급 기기
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

הדרישות מכבל החשמל

ספקת החשמל של הצג מסופקת עם מיתוג קו אוטומאטי (ALS). תכונה זאת מאפשרת לצג לעבוד בטווח מתחים 100-120V ~ או 200-240V.

כבל החשמל (הכבל הגמיש או התקע) שסופקו עם הצג תואמים לדרישות השימוש במדינה בה רכשת את הציוד.

אם אתה זקוק לכבל חשמל לשימוש במדינה אחרת, עליך לרכוש כבל חשמל שאושר לשימוש במדינה זו.

על כבל החשמל להתאים למוצר ולמתח ולזרם שרשומים על תווית דירוג החשמל של המוצר. על דירוג המתח והזרם של הכבל להיות גדול מאלו שמופיעים על המוצר. בנוסף, על חתך הרוחב של הכבל להיות 0.75 מ"מ בריבוע או 18 AWG לכל הפחות, ועל אורכו להיות בין 1.8 מטר (6 רגל) ו- 3.6 מטר (12 רגל).

לשאלות בנושא סוג כבל החשמל בו יש להשתמש פנה לנציג שירות מוסמך של HP. יש לנתב את כבל החשמל כך שלא יונחו עליו חפצים. יש להסב תשומת לב מיוחדת לתקע, שקע החשמל ונקודת החיבור של הכבל למוצר.

דרישות עבור כבל המתח ביפן

ביפן יש להשתמש רק עם כבל החשמל שסופק עם מוצר זה.

△ זהירות: אין לחבר את כבל החשמל שסופק עם מוצר זה למוצרים אחרים.

השלכת חומרים לפסולת

מוצר זה מתוצרת HP מכיל כספית בתוך נורות הפלואורסנט של צג ה-LCD. בעקבות כך יתכן שיהיה צורך לטפל בו בצורה מיוחדת בסיום חיי השירות שלו.

יתכן שהשלכת חומר זה לפסולת נמצאת תחת פיקוח משיקולים סביבתיים. למידע אודות השלכה לפסולת ומחזור, צור קשר עם הרשויות המקומיות באזורך או עם ארגון תעשיות האלקטרוניקה בארה"ב (EIA) בכתובת <http://www.eiae.org>.

השלכת הציוד לפסולת על ידי המשתמשים משקי בית פרטיים באיחוד האירופאי



סמל זה על המוצר או אריזתו מציין שאין להשליך את המוצר לפסולת הביתית. במקום, באחריותך למסור את המוצר לנקודת איסוף ייעודית למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. הפרדת הפסולת הביתית מהפסולת למחזור תעשור לשמור על משאבי הטבע ולהבטיח כי המוצר ימוחזר בדרך שמגינה על בריאות בני האדם והסביבה. לפרטים נוספים אודות נקודות האיסוף הייעודיות, צור קשר עם הערייה בעיר בה אתה מתגורר או עם החנות ממנה רכשת את המוצר.

חומרים כימיים

כדי לעמוד בדרישות כגון REACH (תקנת EC מס' 2006/1907 של הפרלמנט והמועצה האירופאית), HP מחויבת לספק ללקוחותיה מידע על החומרים הכימיים במוצריה. את דו"ח המוצרים הכימיים ניתן למצוא בכתובת <http://www.hp.com/go/reach>.

תוכנית המחזור של HP

HP מעודדת את לקוחותיה למחזר ציוד חשמלי משומש, ראשי דיו מקוריים מתוצרת HP וסוללות נטענות. לפרטים נוספים אודות תוכניות המחזור בקר באתר האינטרנט בכתובת <http://www.hp.com/recycle>.

הגבלות על שימוש בחומרים מסוכנים (RoHS)

תקנה יפני, שהוגדרה על פי מפרט JIS C 0950, 2005, מחייבת את היצרנים לספק הצהרות על תכולת החומרים של קטגוריות מסוימות של מוצרי אלקטרוניקה שהוצעו למכירה לאחר ה-1 ביולי 2006. לצפייה בהצהרת החומרים JIS C 0950 עבור מוצר זה בקר באתר האינטרנט בכתובת <http://www.hp.com/go/jisc0950>

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、www.hp.com/go/jisc0950を参照してください。

有毒有害物质/元素的名称及含量表

根据中国
《电子信息产品污染控制管理办法》

液晶显示器

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
液晶显示器显示面板	X	○	○	○	○	○
机箱/其它	X	○	○	○	○	○

CRT 显示器

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
阴极射线管	X	○	○	○	○	○
机箱/其它	X	○	○	○	○	○

O: 表示该有毒或有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒或有害物质至少在该部件所用的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规 — “欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

תקנות EEE בטורקיה

בהתאם לתקנת ה-EEE
EEE Yönetmeliğine Uygundur